

 CEDIE  
The logo for CEDIE features a stylized circular icon with a diagonal line through it, followed by the word "CEDIE" in a bold, sans-serif font. ULTRACORE  
The logo for ULTRACORE consists of a stylized circular icon with a horizontal line through it, followed by the word "ULTRACORE" in a bold, sans-serif font. WIRCS  
The logo for WIRCS features a stylized circular icon with a diagonal line through it, followed by the word "WIRCS" in a bold, sans-serif font.

DALL'ESPERIENZA  
**VERSO IL FUTURO**

OD DOŚWIADCZENIA  
**DO PRZYSZŁOŚCI**

**CEDIE założono w 1942** roku z bardzo ambitnym celem produkcji paliw i pochodnych, poprzez zintegrowany pionowy schemat produkcyjny – przerobu kamienia wapiennego, karbidu, acetyleny i następnie ich polimeryzację.

Z biegiem lat **rozszerzyliśmy naszą gamę produktów**, aby stać się tą firmą, którą jesteście dzisiaj. Jesteście firmą wyspecjalizowaną w dostarczaniu strategicznych dodatków i sprzętu dla metalurgii i przemysłu stalowego, obsługującą firmy na całym świecie.

W naszej fabryce o powierzchni ponad 17.000 m<sup>2</sup> zlokalizowanej w O Barco de Valdeorras pracujemy nieustannie, aby zaoferować **najwyższej jakości produkty dostosowane do specyficznych potrzeb naszych klientów.**

Naszym celem jest rozszerzenie międzynarodowej obecności, zapewniając jednocześnie jakość i zrównoważony rozwój tak, aby firma **CEDIE stała się światowym liderem na rynku.** Mając to na uwadze, grupa przemysłowa nabyła fabrykę Ultracore Polska w 2018, zwiększając moc produkcyjną do 18 000 ton na rok.

**CEDIE è stata fondata nel 1942** con un obiettivo molto ambizioso: la produzione di combustibili e loro derivati grazie all'integrazione verticale della produzione di calce, carburo di calcio, acetilene e la loro successiva polimerizzazione.

Nel corso degli anni, **abbiamo ampliato la nostra gamma di prodotti** fino a diventare ciò che siamo oggi: una società dedicata alla fornitura di additivi strategici e attrezzature per l'industria metallurgica e siderurgica che serve aziende in tutto il mondo.

Dal nostro stabilimento, che vanta un'area di più di 17.000 m<sup>2</sup>, situato a O Barco de Valdeorras, lavoriamo costantemente per offrire i migliori servizi e prodotti di alta qualità che si **adattino alle esigenze specifiche dei nostri clienti.**

Il nostro obiettivo è espandere la nostra presenza a livello internazionale, fornendo valore e sviluppo sostenibile per rendere **CEDIE un leader mondiale** nel proprio mercato di riferimento. A tal proposito, nel 2018, il gruppo ha acquisito lo stabilimento di Ultracore Polska, incrementando la capacità produttiva di 18.000 tonnellate all'anno (nette).

**Più di 75 anni al servizio del settore metallurgico**

Wiecej niż 75 lat wychodzenia naprzeciw potrzebom branży metalurgicznej



## PRODOTTI E SERVIZI

Grazie alla nostra esperienza nel settore metallurgico e alle nostre conoscenze tecniche, siamo in grado di offrire soluzioni ad hoc per l'utilizzo del filo animato. Questa è la nostra attività principale. CEDIFIL Cored Wire: un servizio per la produzione e la distribuzione di prodotti incapsulati. Oltre al filo animato, forniamo anche materie prime, servizio tecnico e attrezzature specifiche per il settore.

In un moderno stabilimento per la produzione del filo animato, produciamo più di 10.000 tonnellate all'anno di polvere racchiusa in fili con diametri dai 9 ai 16mm. Il marchio Cedifil Cored Wire è progettato principalmente per l'utilizzo in acciaierie e fonderie, alle quali offriamo un servizio completo con ottimi risultati.

### PERCHÉ CEDIFIL FILO ANIMATO?

#### WYBÓR DRUTU RDZENIOWEGO CEDIFIL



**Maggior precisione e riproducibilità di trattamento**

Większa precyzja i powtarzalność w użyciu



**Alte prestazioni degli additivi**

Wysoki uzysk wprowadzanych dodatków



**Ampia gamma di additivi**

Szeroka gama wprowadzanych dodatków



**Minor impatto ambientale**

Mniejszy wpływ na środowisko



**Facilità d'utilizzo**

Łatwy w obsłudze

## PRODUKTY I USŁUGI

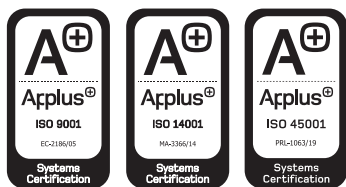
Dzięki naszemu doświadczeniu w sektorze metalurgicznym, a także wiedzy inżynierskiej, oferujemy **precyzyjne rozwiązania** w technologii drutów rdzeniowych. Jest to główna dziedzina, którą obejmuje nasza działalność. **CEDIFIL Druty Rdzeniowe**: to usługa dla produkcji i dystrybucji

zamkniętych w blaszanej otoczce produktów. Oprócz drutów rdzeniowych dostarczamy również **surowce i usługi konsultacyjne**. Oferujemy także **sprzęt** związany z branżą.

W nowoczesnym zakładzie produkującym druty rdzeniowe – produkujemy ponad 10 000

ton rocznie sproszkowanego wypełniacza umieszczonego w drutach rdzeniowych o średnicach od 9 mm do 16 mm.

**Marka CEDIFIL Druty rdzeniowe** jest specjalnie przygotowana dla hut stali i odlewni, którym oferujemy kompleksową obsługę dającą duże korzyści.



## QUALITÀ

In CEDIE, la qualità traccia il nostro percorso. È la nostra massima priorità e la nostra visione per il futuro. Con essa, avviciniamo ogni prodotto e ogni decisione gestionale. Per questo motivo, nel nostro dipartimento qualità abbiamo le più moderne apparecchiature di analisi. Collaboriamo inoltre con laboratori indipendenti.

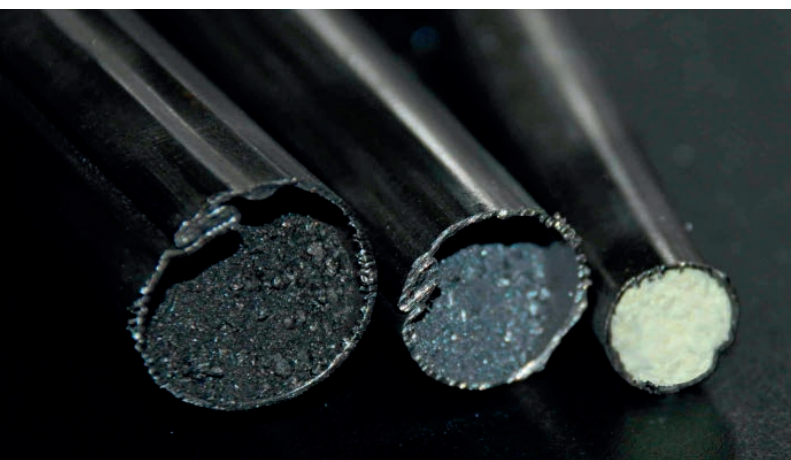
Tutti i processi di gestione, produzione e selezione delle materie prime, così come l'IT e i sistemi commerciali sono conformi ai requisiti e agli standard di qualità internazionali. Questo garantisce buone norme in termini di processi di produzione, risorse umane e rispetto per l'ambiente.

CEDIE possiede le seguenti certificazioni UNE-EN ISO 9001:2015, UNE-EN ISO 14001:2015 e ISO 45001:2018

## JAKOŚĆ

W CEDIE to jakość wyznacza nam drogę rozwoju. Jest naszym najwyższym priorytetem i wizją na przyszłość. Podchodzimy z tą samą myślą do każdego produktu i decyzji menedżerskiej. Z tej przyczyny posiadamy własny dział jakości z najnowocześniejszą aparaturą analityczną. Współpracujemy też z niezależnymi laboratoriami. Wszystkie procesy zarządzania, produkcji i selekcji surowców, a także systemy informatyczne i handlowe są zgodne z międzynarodowymi standardami i wymogami jakości. Gwarantuje to trafność podejmowanych działań jeśli chodzi o procesy produkcyjne, działanie w zakresie zasobów ludzkich i szacunek dla środowiska.

CEDIE posiada certyfikaty: UNE-EN ISO 9001: 2015; UNE-EN ISO 14001: 2015 oraz ISO 45001:2018.



# FILO ANIMATO PER ACCIAIERIE DRUT RDZENIOWY DLA STALOWNI

PRODOTTO PRODUKT	DIAMETRO ŚREDNICA (mm)	LUNGHEZZA DŁUGOŚĆ (m)	PESO LORDO WAGA BRUTTO (kg)	PESO NETTO WAGA NETTO (kg)	RIEMPIMENTO MEDIO PER METRO ŚREDNIA ILOŚĆ WYPEŁNIENIA C/M (g/m)	COMPOSIZIONE SKŁAD
Al	9	8000	1700	800	100	
	13	5200	1950	1100	210	Al > 97 %
	16	3500	1900	1100	315	
Bi	13	1900	1850	1500	790	Bi > 99 %
C	13	5400	1750	875	160	C > 97 % ; S < 0,4 %
	16	3600	1650	850	235	
CaCN2	13	5400	2000	1100	205	Ca = 29 / 35 % ; N = 22 / 25 % ; C = 20 / 25 %
CaFeAl	13	5400	1900	1025	190	Ca = 38 / 42 % ; Al = 28 / 32 % ; Fe = Reszta
FeB	9	5400	2000	1350	250	B = 18 / 20 % ; Si < 2 %
	13	3000	2125	1625	540	
FeB 12	13	3000	2100	1600	530	B = 11 / 13 % ; Si < 2 %
FeCa 28	13	5300	2300	1430	270	Ca = 27 / 29 % ; Al < 1,5 %
FeCa 30	13	5400	2300	1430	265	Ca = 30 / 32 % ; Al < 2 %
	16	3500	2150	1375	395	
FeCaAl	13	5400	2000	1150	215	Ca = 28 / 32 % ; Al = 38 / 42 % ; Fe = Reszta
FeMnN	13	3000	2150	1650	550	Mn > 82 % ; N > 7 %
FeMo	13	2300	2000	1600	700	Mo > 63 %
FeNb	13	2400	2000	1575	660	Nb > 63 %
FeS	13	3500	2000	1450	410	S > 48 % ; Fe > 42 %
FeSiN	13	5400	2015	1175	220	N = 25 / 32 % ; Si = 48 / 54 % ; Fe = 12 / 20 %
FeTeMn	9	2900	2050	1500	520	Te = 22 / 23 ; Mn = 7 / 9
	13	7300	2200	1175	160	
FeTi	13	3750	2100	1425	380	In base alle richieste del cliente Zgodnie z wymaganiami klienta
	16	2600	2050	1450	560	
	13	2200	2275	1950	885	Pb = 93 / 95 %
S	9	8300	1900	800	95	
	13	5400	2000	1100	205	S > 99%
	16	3400	1800	1050	310	
Se	9	5100	1700	1000	195	Se > 98 %
	13	2450	1450	1000	410	
SiCa 30	9	8000	1800	850	105	
	13	5400	2100	1250	230	Ca = 29 / 33 % ; Si = 58 / 62 % ; Al < 1,5 % ; C < 1 %
	16	3500	2000	1200	340	
SiCa 45	13	5300	2050	1100	210	Ca = 43 / 49 % ; Si = 43 / 48 %
SiCa 60	13	5400	1900	950	175	Ca = 60 / 63 % ; Si = 32 / 35 %
Ti	13	5300	2000	1075	205	Ti > 98 %
	16	3500	1900	1100	320	

I prodotti elencati nella tabella qui sopra rappresentano quelli più richiesti. CEDIE può produrre filo animato con qualsiasi composizione e materia prima per soddisfare le esigenze dei suoi clienti.

Produkty wymienione w powyższej tabeli reprezentują produkty cieszące się największym popytem. CEDIE może produkować druty rdzeniowe o dowolnym składzie i z dowolnych surowców celem spełnienia wymagań swoich klientów.

# FILO ANIMATO PER FONDERIE DRUT RDZENIOWY DLA ODLEWNI

PRODOTTO PRODUKT	DIAMETRO ŚREDNICA (mm)	LUNGHEZZA DŁUGOŚĆ (m)	PESO LORDO WAGA BRUTTO (kg)	PESO NETTO WAGA NETTO (kg)	RIEMPIMENTO MEDIO PER METRO ŚREDNIA ILOŚĆ WYPEŁNIENIA (g/m)	COMPOSIZIONE SKŁAD
Inoculante Modyfikator	13	4.500	2.000	1.215	270	Diverse composizioni disponibili Dostępne są różne kompozycje składników
	16	3.500	2.000	1.400	400	
	9	8.300	2.000	1.000	115-130	
Nodulizante Sferoidyzacja Mg	13	3.400	2.150	1.100	210 / 240	Studiato in base al processo e alle necessità del cliente Zaprojektowany specjalnie, aby spełnić wymagania każdego klienta
	16	5.300	2.000	1.150	310	
	9	8.300	2.000	900	100-200	

L'applicazione della tecnologia con filo animato, nel mondo della fonderia, è significativamente aumentata grazie ai benefici metallurgici derivanti dal suo utilizzo. CEDIE è stata pioniera nell'introduzione del filo animato sul mercato spagnolo e ha lavorato a stretto contatto con ogni fonderia per sviluppare le migliori soluzioni per le loro peculiari esigenze.

## COMMERCIO DI MATERIE PRIME

In CEDIE, abbiamo un'ampia gamma di fornitori di alta qualità, che ci permette di garantire ai nostri clienti (acciaierie, fonderie di ferrosi e non-ferrosi) la fornitura di diversi tipi di materie prime, ferroleghie e miscele metallurgiche.

Questo servizio è veloce ed efficace e risponde alle specifiche esigenze dei nostri clienti con grande flessibilità, controllando la tracciabilità di tutte le nostre materie prime dall'acquisto fino al prodotto finale.

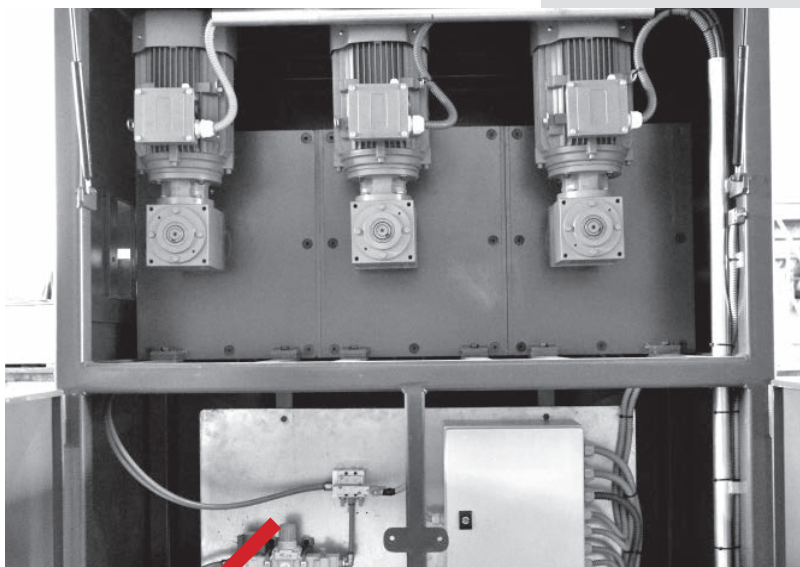
Zastosowanie technologii drutu rdzeniowego w światowym przemyśle odlewniczym znacznie wzrosło ze względu na korzyści metalurgiczne wynikające z jego stosowania. CEDIE jest pionierem we wprowadzeniu drutu rdzeniowego w hiszpańskim sektorze odlewniczym, ściśle współpracując z każdą odlewnią w celu opracowania najlepszych rozwiązań dostosowanych do ich konkretnych potrzeb

## HANDEL SUROWCAMI

W CEDIE posiadamy długą listę uznanych wysokiej jakości dostawców, co umożliwia nam zagwarantowanie naszym klientom (stalowniom, odlewniom żeliwa i odlewniom stopów nieżelaznych) dostarczenie różnych rodzajów surowców, żelazostopów i mieszanek metalurgicznych.

Usługa jest szybka i sprawna, z wielką elastycznością odpowiada precyzyjnie na zapotrzebowanie naszych klientów. Jednocześnie zapewnia pełną identyfikowalność od źródła surowców, ich kupna aż po produkt finalny.

## MATERIE PRIME SUROWCE



## MASZYNY

W CEDIE opracowaliśmy szereg urządzeń do wprowadzania drutów rdzeniowych: CEDINIEC. Urządzenia te charakteryzują się wysoką niezawodnością i solidnością, adaptacyjnością i integracją z istniejącymi produkcyjnymi systemami zarządzania i kontroli.

## DORADZTWO

Bardzo blisko współpracujemy z naszymi klientami, aby lepiej zrozumieć ich potrzeby i cele. Wysłuchujemy ich, doradzamy, a także informujemy, aby wspólnie zdecydować o najtrafniejszych rozwiązaniach w każdej sytuacji.

## IMPIANTI

In CEDIE, abbiamo sviluppato una gamma di attrezzature per l'iniezione del filo animato: CEDINIEC. Questa attrezzatura è caratterizzata dalla sua elevata affidabilità e robustezza, dalla sua flessibilità e integrazione con i sistemi di gestione e di controllo esistenti.

## CONSULENZA

Lavoriamo in stretta collaborazione con i nostri clienti per capire al meglio le loro esigenze e i loro obiettivi. Li ascoltiamo, consigliamo, e informiamo per individuare la soluzione più appropriata per ogni situazione.



---

CEDIE 2018, S.A.  
Avenida de Galicia, 20  
32300 O Barco de Valdeorras  
Ourense España



---

T. +34 988 682 000



---

[info@cedie.com](mailto:info@cedie.com)



---

[www.cedie.com](http://www.cedie.com)



---

Ultracore Polska sp. z o.o.  
ul. Piotra i Pawła 1,  
72-015 Police, Polska



---

T. +48 91 88 11 712



---

[info@ultracore.pl](mailto:info@ultracore.pl)



---

[www.ultracore.pl](http://www.ultracore.pl)



---

WIR-CS (Wired Components  
Service UG)  
Im Technologiepark 1  
15236 Frankfurt  
(Oder) Alemania



---

T. +49 (0)8634 626 591



---

[info@wir-cs.de](mailto:info@wir-cs.de)